

CONSEIL DE L'EUROPE



COUNCIL OF EUROPE

COUR EUROPEENNE
DES DROITS DE L'HOMME

EUROPEAN COURT
OF HUMAN RIGHTS

Бюллетень Европейского Суда по правам человека

Читайте в номере:

Волчкова и Миронов против Российской Федерации
[*Volchkova and Mironov v. Russia*]

Заявители, собственники земельного участка и построенного на нем дома, жаловались на нарушение их права собственности вследствие изъятия их земельного участка.

Заявители утверждали, что изъятие их земельного участка происходило с многочисленными процессуальными нарушениями, а предлагаемые им суммы компенсации были недостаточными.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал государство-ответчика выплатить каждому заявителю по 3 000 евро в качестве компенсации морального вреда, указав, что вопрос о выплате материального ущерба еще не готов для разрешения.

N. против Румынии
[*N. v. Romania*]

Заявитель, являвшийся инвалидом, жаловался на продление судом его принудительной госпитализации в психиатрической больнице в отсутствие оценки уровня опасности, которую он представлял.

Заявитель утверждал, что суд просто сослался на выводы заключения судебно-медицинской экспертизы о состоянии его здоровья, а последующие проверки не установили, представлял ли он потенциальную опасность.

Европейский Суд указал, что власти государства-ответчика должны принять меры общего характера для обеспечения того, чтобы содержание под стражей лиц в психиатрических больницах было законным, обоснованным и не произвольным с предоставлением им адекватных гарантий, и единогласно постановил: по делу допущено нарушение статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), обязав государство-ответчика выплатить заявителю 30 000 евро в качестве компенсации морального вреда.



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

«Бюллетень Европейского Суда
по правам человека. Российское
издание» № 5 (191) 2018 г.

Журнал зарегистрирован
в Министерстве
Российской Федерации по делам
печати, телерадиовещания и средств
массовых коммуникаций

Свидетельство о регистрации
ПИ № 77-13585
от 20 сентября 2002 г.

Учредители:
Ю.Ю. Берестнев, В.А. Власихин,
Д.Ю. Давыдов, В.Н. Руднев,
РОО «Московский клуб юристов»

Главный редактор Ю.Ю. Берестнев

Редакция и издатель
ООО «Развитие правовых систем»
127055 Москва, ул. Суцеская,
д. 12, стр. 1. Тел.: +7 (499) 350-0015
E-mail: info@echr.today

Подписано в печать 28.04.2018 г.

Свободная цена

Подписной индекс в каталоге
«Почта России» 61945
Подписной индекс в каталоге
Агентства «Роспечать» 85160
Подписной индекс в Объединенном
каталоге «Пресса России» 44897

Отпечатано в ООО «АГС-ПРИНТ»
115553, г. Москва, Андропова пр-кт,
д. 22, этаж 9, к. 52

Формат 60 × 84/8,
гарнитура CharterITC
Усл.-печ. листов 19
Печать офсетная
Тираж 2 100 экз. Заказ №

© ООО «Развитие правовых
систем», 2018 г.

Перепечатка материалов
«Бюллетеня Европейского Суда
по правам человека» без разрешения
ООО «Развитие правовых систем»
не допускается

В оформлении дизайна издания
используется символика Совета
Европы и Европейского Суда
по правам человека

© Совет Европы / Архитектура:
Партнерство Ричарда Роджерса
(Richard Rogers Partnership)
(Европейский Суд по правам
человека)

Уважаемые читатели!

Весна в Страсбурге, как всегда, насыщена различными событиями, имеющими прямое отношение к работе страсбургского контрольного механизма соблюдения прав и свобод человека. Здесь и весенняя сессия Парламентской Ассамблеи Совета Европы, и очередное заседание КМСЕ по надзору за исполнением постановлений Европейского Суда, и различные конференции и встречи. В этом году особое место, конечно же, заняла конференция в Копенгагене, организованная под председательством Дании в Комитете министров Совета Европы. Конференция завершилась принятием политической декларации о дальнейшей реформе Европейского Суда. Главными трендами, нашедшими свое отражение в Копенгагенской декларации, которая стала прямым продолжением Интерлакенского процесса, получившего развитие на конференциях в Измире, Брайтоне и Брюсселе, являются важность осуществления реформы конвенционной системы, необходимость диалога на судебном и политическом уровнях о роли государств – участников Европейской конвенции в ее реформировании.

Дискуссии о будущем страсбургского механизма будут продолжены, и в мае этого года пройдут обсуждения экспертов в рамках Санкт-Петербургского международного юридического форума, на котором будет отмечаться двадцатая годовщина вступления в силу для Российской Федерации Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод.

К этой дате мы подготовили не только специальный выпуск нашего журнала «Прецеденты Европейского Суда по правам человека», посвященный наиболее значимым реформам российской правовой системы, инициированным или поддержанным страсбургскими процедурами защиты прав и свобод, но и ряд новых книжных изданий. С подробными анонсами вы сможете познакомиться на нашем интернет-сайте.

Еще одним важным событием стало вступление в силу Протокола № 16 к Конвенции, собравшего положенные первые десять ратификаций и посвященного созданию механизма регулярного взаимодействия Европейского Суда с высшими судебными инстанциями стран – членов Совета Европы, которые смогут направлять запросы о толковании вопросов применения той или иной нормы Конвенции на национальном уровне. Будем надеяться, что Российская Федерация скорейшим образом присоединится к этому важному международно-правовому документу.

В апреле этого года внесены очередные коррективы в Регламент ЕСПЧ. Они затронули вопросы функционирования института судей *ad hoc*. Мы постараемся в ближайших номерах представить вам более подробный анализ этих новелл.

В майском номере мы продолжаем публикацию текстов переводов наиболее интересных постановлений Европейского Суда по российским делам. Вашему вниманию предлагаются 15 постановлений по жалобам против Российской Федерации, среди которых особое внимание, по нашему мнению, стоит обратить на дело «Волчкова и Миронов против Российской Федерации», касавшееся соблюдения права заявителей на справедливую компенсацию за участок земли и дом, дело «Москалев против Российской Федерации», заявителем в котором выступал заместитель председателя УФСИН России по Омской области. Кроме того, в номере публикуется аналитический обзор практики Европейского Суда за ноябрь 2017 года.

Следите за нашими публикациями на сайте www.echr.today и на Facebook, подписывайте и читайте электронный журнал «Прецеденты Европейского Суда по правам человека», а мы уже скоро вернемся к вам с июньским номером!

Главный редактор

Юрий Берестнев